

Sl. 107, v. 1. आवसथो विश्रामस्थानं । = अनुव्रज्या
गच्छतोऽनुगमनं । उपासनं परिचर्या ॥ (*Coulloûca.*)

Sl. 112, v. 2. क्षत्रियभोजनकालात् परतो दम्पती-
भोजनात् पूर्वं दासभोजनकाले अनुकम्पामाश्रयन् भो-
जयेत् ॥ (*Coulloûca.*)

Sl. 113, v. 2, b. गृहस्थस्यापि स एव भोजनकालः ॥
(*Coulloûca.*)

Sl. 114, v. 1. L'édition de Calcutta et le N° II donnent
ce vers ainsi qu'il suit :

सुवासिनीकुमारीश्चरोगिणोगर्भिणीस्त्रियः ।

M. Haughton l'a conservé, à cause des nombreuses diffé-
rences que présentent les autres mss., dont aucun ne s'ac-
corde exactement. Le détail de toutes ces variantes serait
fastidieux et inutile; la leçon que j'ai adoptée est celle du
N° V, elle ne diffère de celle du ms. de M. Wilkins qu'en ce
qu'elle donne कुमारीश्च au lieu de कुमारंश्च; le ms. ben-
gali porte कुमाराश्च, pour le reste il est absolument sem-
blable au N° V. La leçon que j'ai choisie me paraît préférable
en ce qu'elle s'accorde parfaitement avec le commentaire de
Coulloûca; toutes les autres s'en éloignent plus ou moins.